Ը. 3167 1895 ԳԵԿՏԵՄԲԵՐ 3—4 ՀԱՆՈՒՍ—ՀԱՆՈՒՍ ԻՐԻՔՈՒՆ 1313 ԶԻՒՆՈՍԻ ԻԿԻ ՈՒՐԲԱԹ 29 ՕԳՈՍՏՈՍԻ ԴԻՏԱՐԱՆ

ՀԵՍԿԵՍԻՈՅ ՇԱԲԱԹՅԱՆ ԹԵՐԹԵՐԸ

20 ԲԱՐՄ.

ԳԻՆԸ ՏԱՐԵԱԿԱՆ
12 ռուբլի 6 ռուբլի 3 ռուբլի
ՍԻՐԱՏՈՒՄ 140 կոպ. 70 կոպ. 40 կոպ.
ՕՏԱՐԵՐԿՐՆԵՐ 200 » 100 »
Մեկ թիվը 20 կոպեկ

ԿՈՍՏԱՆԴԻՆ ԳԱՐԵՎԱՆԻ ԿՈՂՄԻՑ ԵՎ ԿԻՍԱՄՈՒՏ ԿԱՌԱՎԱՐՎՈՂ ԳՈՒՆԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆ

ԿԱՊԱՆԴ ԱՌԱՋԻՆ ԹԵՐԹԻ ՀԱՄԱՐ ՏՈՒՐՔԵՐԷՆ ԵՒ ՀԱՅԵՐԷՆ ԳՐՈՒԱԾ ԼՐԱԳԻՐ ՄԸ ԿԱՐԴԱՑՎԱԾ է Գ. ԹԱՍԼԱՆԻ ԵՒ Ա. ՍԱՀԱԿԵԱՆԻ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ։ Գինը 1 ռուբլի։ Ուզողները դիմեն Պոլսոյ Գալատիոյ Գրանցեալ Ազգային Գրատուն։

Ամսագիր գրական եւ գեղարուեստական։ Կ՚ելլայ ամեն ամիս մէկ անգամ։ Տարեգրութիւնը 12 ռուբլի։ Ուզողները դիմեն Պոլսոյ Գալատիոյ Գրանցեալ Ազգային Գրատուն։

ԱՐԱՐԱՏԻ ԳԻՐՔԵՐ

Ամենայն Հայոց Գրիգոր Լուսաւորչի Տարեգիրքը 1896 թուականի համար։ Գինը 1 ռուբլի։ Ուզողները դիմեն Պոլսոյ Գալատիոյ Գրանցեալ Ազգային Գրատուն։

ԿԷՕՋԻՆ ԹԷԷՍԻՐԻ

Հայ. Եռանդնոտ Կէօրէլէն Շէյլեր

Գատընլարը համ էսնասընտա կէօրաիւքլերի շէյլերին, հրսս իթ-տիքլերի գուվվէթլի հրսսիյաթը վէ տիկէր պու կիպի մէվատտրն՝ տօղաճագ չօճուղը կէրէք շէքլի կէրէք ըուհճա հայի վէ ախլէգը իւզերինէ պէօյիւք պիր Թէէսիրի օլտըղը՝ պէյն էլ էհալի վէ խուսուսի իլէ գատընլար միյանընտա էօթէտէն պէրու իթիգատ իտիրէն շէյլերտէն տիր։

Հէքիմլեր իսէ, պու իթիգատը էքսէրիա ըէտտ էյլեմիշլեր տիր։ անլեր մատէր բահմընտա պուլընան չօճուղը սինիրճէ թէշքիլաթը իլէ («Ինֆէտ Ներվ») վալիտէսինին սինիրճէ թէշքիլաթը արասընտա հիչ պիր միւնասէպէթ օյմայրպ, անլեր արասընտաքի միւնասէպէթին եալընզ գան վասրթասրյյա չօճուղըն պէսլէնմէսինտէն իպարէթ պուլընտրզընը պէյան իլէ, պու կիպի պիր թէէսիրէ իմքեան օյմատրզընը իթեան էյլեմիշլեր տիր։

Հալպուքի հէքիմլերին պու իտտասը քէնտի օտալարընտա տիւչիւնմէք, վէ անա բահմընտաքի չօճուղը վաղիյէթինի հիսապ իթմէք նէթիճէսի օլարագ վուգու պուլան նաղարի պիր չէյ տիր։ գատընլարրն թէճրիւպէսի իսէ՝ պիր տէրէճէյէ գատար թէճրիւպէյէ իսթինատ օրնմրզ տրը։ իտտասայարան հա՞նկրընա ինանմալը։

Պէրին աթբպպասընտան տօգթէր տիւ Բրէյ՝ ախիրէն պու մէսէյէ հագգընտա միւհիմմ պիր պէնտ նէյր էյլեմիշ տիր քի, խիւլասասընը՝ օգուլանլարրմրզրն նաղարը տրգգաթընա արզընը միւնասիպ ատտ իտիյորզ։

Կէօզինն՝ անա բահմինտէ պուլընան չօճուգ իւզերինէ թէէսիրի օյմատրզը հագգընտաքի իտտասյը իսպաթ իչին աթբպպանրն սէրտ իթտիքլերի սէպէպ՝ էսասէն էհէմմիյէթտէն արի տէյիլ տիր։ չօճուգ իլէ վալիտէ արասընտա հագիգաթէն սինիրճէ հիչ պիր պաղ եօգ տրը։ Ֆաղաթ աճապա գան ճիհէթիյլէ օյան պաղ՝ պու կիպի պիր թէէսիր հուսուլինէ խրտմէթ իտէ՞մեզ մի։ Մատամ քի՝ պու կիւն տանէէնէ տէնիլէն չէյին պիր շարլաթանլրգ օյմայրպ, միմքին վէ թապիաթտա մէվճուտ պիր չէյ օյտուղը գապուլ օյունրյօր, տիմէք քի, պագրզ վասրթասրյյա ֆիքր իւզերինէ պիր թէէսիր հասրլ իթմէք միմքին օյտուղը թասսրգ իտիլիյօր։ օ հալտէ, աճապա վալիտէնին գուվվէթ խէյալիյէսի իւզերինէ հասրլ օյան թէէսիրին գան վասրթասրյյա բահմատա պուլընան մատտէնին վիճուտտա վէ եարուճա ահվալի իւզերինէ տէ աքս իթմէսի իմքեանընը պիւթիւն պիւթին ինքեար իթմէք նա՞օրլ միմքին օյապիլիր։

Պիր չօգ տէլիլլեր պէօյլէ պիր թէէսիր մէվճուտ օյտուղընը կէսթերմէքտէ տիրլեր։ մէսէյա, բէք չօգ տէֆա միւշահէտ իտիրմիշ տիր քի, եկեր վալիտէ՝ համիլելիք զէմանընտա պաչգա պիրիսինին վիճուտրնտա պիր լէքէ, եքսիք վէ եա պէրէ կէօրիւպ, պու միւշահէտտէն զիյատեճէ թէէսիրյապ օյմուշ իսէ, եքսէրիա վագը օյմրզ տրը քի, այնի լէքէ, եքսիք, վէ եա պէրէ՝ չօճուղըն վիճուտընտա տա միւյահէտ իտիրսին։ պունրն կիպի տէ՝ պագէն վալիտէնին պիզզաթ քէնտի վիճուտրնտա հրսս իթտիկի պիր աղրընրն՝ չօճուղրն վիճուտընրն այնի մահալինտէ էսէր հասրլ իթտիկի կէօրիւրմիշ տիր։ Շուրասը տա տիգգաթա չայան տրը քի, պու իչտէ խէյալաթրն պէօյիւք պիր թէէսիրի օյտուղընտան, Ն՛ զիյատէ պիրտէն պիրէ հրսս օյընան խէվգիէր վէ տէհշէթլեր՝ պէօյլէ էսէրլեր հասրլ իտիյորլար։ նասրլ քի զիյրտէ զիքր իտէճէկմիզ պիր գաչ միսալ տախի պու խուսուսը թէէյիտ էյլեյճէք տիր։

Ազիզ թասվիրլերտէն Յովհաննէս Մկրտիչին ըէսմի՝ թիյլեր իլէ մէսթուր օյարագ թէրսիմ իտիլտիկի մալիմ տիր։ Ֆրանսա ֆէյլեսոֆլարընտան Մոնթէնեը՝ պիւթիւն վիճուտրը թիյլեր իլէ մէսթուր պիր գրզ կէօրմիշ օյտուղընը էսէրլերինտէ զիքր իթմիշ տիր։ պու գրզընն պէօյլէ տոզմասընն սրրրընը անլամագ իւզրէ թահգիգաթա կիրիշտիկինտէ, անլամրզ տրը քի՝ վալիտէսի օտասընա պիր Յովհաննէս Մկրտիչ ըէսմի գօյմուշ օյուպ, հէր կիւն սապահ ագշամ օնա պագար իմիշ։

Տահա եագընն զէմանլարտա Ֆրանսա աթբպպասընտան տօգթէօր Լիէպօ՝ վիւճուտը գաբլան տերիսի կիպի էսմէր լէքէլեր իլէ մէմլու պիր գրզ կէօրտիւ։ պու հալին հիքմէթինի թահգրգ իթտի։ անլատը քի՝ վալիտէսի՝ համիլէ իքէն պիր կիւն հայվանաթ թէշհիրանէսինտէ պիր գաբլան կէօրիւպ, բէք զիյատէ գօրգմուշ։

Վիւսթնէի նամ ալիմին պու պագատ ճէմ իթմիշ օլտըղը միւխթէլիֆ միսալլեր՝ ֆէվգելատէ տիգգաթա չայան տրլար։

Համիլէ պիր գատրն՝ պիր կիւն ուլանտրզընտա՝ կիւնէշին բէնճերէ իւզերինէ տիւշմիշ օյան զիյալարընը, եարը ուլանրգլրգ հալի իլէ եանկրն զանն իտէր։ չօճուղը տիւնեայա կէլտիկինտէ կէօրիւրիւր քի՝ պաշընն սոլ թարաֆընտա աթէշ ըէնկինտէ պէօյիւք պիր լէքէ վար։ Տիկէր համիլէ պիր գատրն՝ պիրտէն պիրէ պիր պօյանճընն մավիյէ պօյանմրզ օյան էլլերինի կէօրերէք գօրգմուշ օյտըղընտան, չօճուղը՝ էլլերի մավի ըէնկինտէ օյարագ տիւնեայա կէլմիշ տիր։ Պաղչէվանրն պիրի՝ պիր կիւն մերտիվէն իլէ պիր ասմատան իւզիմ գօբարընը իքէն, պիր սալգըմը տիւշիւպ, մերտիվէնին ալթընտա պուլընան համիլէ զէվճէսինին պաչընա թէսատիւֆ իտեր։ գատրն գօրգար։ չօճուգ տիւնեայա կէլտիկինտէ կէօրիւրիւր քի՝ պաչընտա՝ թրպգը իւզիմ չէքլինտէ ֆագլա պիր էթ վար։

* *

Պու կիպի միսալլերի եիւզլերճէ իրաէ էյլեմէք միմքին տիր։ Էվրօբանրն հէր թարաֆընտա՝ գատընլար՝ պէօյլէ եիւզլերճէ միսալլեր իրաէ իտերլեր։ վէ Անատօլումրզտա տախի պու կիպի միսալլեր բէք քէսիր տիրլեր։

Զաթեն համիլելիք էսնասընտա կէօրիւլեն շէյլերին անա բահմինտէ պուլընան չօճուգ իւզերինէ թէէսիրի՝ Անատօլուճա ● գատար գապուլ իտիլմիշ շէյլերտէն տիր քի, պունը ֆէննի եէնի պիր քէշֆ կիպի օգուլանլարրմրզդա թուգտիմ էյլեմէմիշ՝ Անատօլուլարրմրզրն թեաճճիւպինի մուճիպ օյաճաղը չիւպհէսիզ տիր։

Ֆագաթ պիզ պու հիքմէթին էվրօբա ալիմլերի թարաֆընտան գապուլինտէ՝ պաչգա պիր նէթիյճէ չզարմագ իսթէրիզ։

Եկէր պագրշ՝ պիր գատընրն բահմինտէ պուլընան պիր չօճուգա (եանի իքինճի պիր մախլուգա) թէէսիր հասրլ իտիյօր իսէ, ագլա տահա եագընն տէ՞յել մի տիր քի, պիզզաթ պագրշա թապի օյան չաբուճերինէտէ թէէսիր հասրլ իտեպիլսին։

Պու հալտէ զանն իտերիզ քի Անատօլուլարրմրզրն «նազարա եախօտ «ֆէնա կէօզ» տէտիքլերի չէյի տէ պիւթիւն պիւթիւն գօճա գարը սեօզու իթիպարրյյա թէլագգը իթմէմէք լազըմ կէլիր։

Ֆէնն կիմիտիճճէ էհալիրնն էսկի իթիգատլարընը պիրեր պիրեր թաստիգ իտիյօր։ պիր կիւն տէ «նազարը» թաստիգ իթմէսի միմքին տիր։

Ֆագաթ օ հալտէ աճապա մավի պօնճուգ իլէ սարմուսագրն թէէսիրինէ տէ ինանմագ էյճապ իտեճէ՞ք մի։

Իշթէ պիր խուսուս քի բէք աղ միւհթէմիլ կէօրիւրիւզ։

Գ. Ս.

ԱԼԷՄԱՆԻԱ ՀԱՐՈ ԽԱԶԻՆԷՍԻ

1870 մուհարէպէսինին սէնէի տէվրիյէ միւնասէպէթիյէ թասիսիաթը հարպիյէ իտարէսի թարաֆընտան լիւզում օյտըղը վագթ ասքէր թօբլամայա սարֆ օլընմագ իւզրէ զայէթ միւհքեմ պիր սուրէթտէ գարանմրզ սանտրզլար տէրուինինտէ սագլը պուլընան 120 միլեօն մարգտան իպարէթ օյարագ պիրիքտիրիլմիշ օյան ագշէ մահալինի զիյարէթ իթմէլերի խուսուսընտա Ալէմանիա կաղէթաճբլարընտան պազբլարրընա միւսատատ իտիրմիշ տիր։

Խաղինէնին սագլը պուլընտրզը գալէյէ միւսատատսիզ կիրիլէմէտիկի կիպի, տէմիր բարմագլրգլը գարուսընը էօնիւնտէ սուրէթը տահիմէտ իքի գարագօլ պէքլէմէքտէ իմիշ։ Պիրիքտիրիմիշ օյան ագշէ 20 մարգ վէ 10 մարգ գըյմէթինտէ ալթուն սիքքէլերտէն օլուպ, ճիւմլեսինին իւզերինտէ Պիրինճի Կիյեսմրն ըէսմի պուլընմագտա իմիշ։

Մեգքիւր ագշէլէր՝ 750 պին սիքքէտէն իպարէթ օյուպ, հէր պիրի 10 պին մարգը հավի օյան քէսէլերէ թէվզի օլընմրզ, վէ պու քէսէլեր օնար օնար սանտրգլարա եէրլէշտիրիմիշ տիր։ Սանտրգլարրն մէճմուը 1200է պալիզ օյուպ, հէր պիրի 100 պին մարգը միւշթէմիլ իմիշ։ Սանտրգլարրն ճիւմլեսի չիվիլեր վէ վիտալար իլէ գաբատրլմրզ վէ չիվիլերին իւսթինէ մէօհրլեր գօնմուշ տրը։ Վագթ վագթ մէվճուտ ագշէ թարթրմագտա տրը։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԷ

Ֆրանսա ըէիսը ճիւմհուրը Մ. Ֆէլիքս Ֆոռ՝ պիր վագթատն պէրու Բարիզին պիլճիմիէ խասթախանէլերինի բէյտէրբէյ զիյարէթ իթմէքտէ օյտըղընտան, կէչէն ճուսմա կիւնիւ տախի Շարանթօն սոգաղընտաքի Թրուսօ նամ խասթախանէյի տախի զիյարէթ իթմիշ, վէ պաչլըճա չօճուգլարա մախսուս օյան իշպու խասթախանէնին մուխթելիֆ տարիէլերինի կէզերէք, խասթա չօճուգլարա օյունճագ վէ շէքէր վէ էմալի շէյլեր թէվզի էյլեմիշ տիր։

——

Բօմա կաղէթալարընը պէյանընա կէօրէ, Հապէշիսթանա սէվգ օլընմագ իւզրէ պիր սընրքի իթալեան ասքերի սիլահ ալթընա ճէպ ու տավէթ օլընճագ տրը։ Պունտան նէչէթ խտճէք մէսարիֆ՝ մէվագրի մուխթելիֆէտ պուլընան ասաքիրը մուհաֆըզանրն պէճայիշ վէ թէպատուլունտէն վէ 1896 սէնէսինին պէօյիւք ասքերի մանօվրալարընտան սարքը նաղար օյունարագ, պու սայէտտէ թասարրուֆ օյունանճագ մէպլաղ իլէ թէսվիյէ իտիլեճէք տիր։

* *

Մասուատան Բօմայա դեկտ. 13 թարիխիյլե վարիտ օյան պիր թէլեկրաֆա կէօրէ, Հապէշին Շօա օրտուսընրն բիյտար գօր՝ աղրը վէ ահէսթէ ահէսթէ իլերլեմէքտէ օլուպ, Մագալե մէվգրընտա իսէ խայլի առաքիրը մուհաֆըզա մէվճուտ օյարագ, պունլար միյանընտա պագը պէյազ ասքեր նէֆէրաթը տախի պուլընմագտա տրը։

Մասուա միսթէմլիքէ՞ընտա սիւքիւն ու առայիշ հիւքմֆէրմա օյուպ, իչէ եարար ատամյարրն քեֆֆէֆսի՝ սիլահ ալթընա տավէթէ իճապէթ իտիյօրլար։

* *

Իթալիանրն Մէճիսը այանր տախի՝ կէչէն ճուսմա կիւնքի իճթիմաընտա, Հապէշիսթանտա թէլեֆ օյան իյիտ ասքերլերին զիքրը ճէմիլինէ արզը իհթիրամ իթմիշ օյմաղա, հարպիյէ նազրրը ժէնէրալ Մոչէննի՝ պէյանը թէչէքքիւրաթ էյլեմիշ տիր։

* *

Իթալիանրն սապրգ ըէիսը վիւքլասը Մ. Ճիօլիթթի՝ Մէճիսը մէպուսանտա քէնտիյէ ազվ օյունան քէթմ ու իսթիյասը էվրագ մատեսինի քիւլլիյէն ինքեար իթմիշ, վէ ալեյհինտէ իսնատ օլընան իթհամաթրն թէմամրյյա բօլիթիգա եոպապընտան նեչէթ իթտիկինի պէյան էյլեմիշ տիր։

Ատիյէ նազրրը Մ. Գալենտա իլէ նաֆիա նազրրը Մ. Սարագօ՝ ճէվազ վերերէք, Մ. Ճիօլիթթինին իճատաթրնը բէտտ ու ճերհ իթտիքտէն, վէ պու պապատ զայէթ չէտիտ վէ ուզուն պիր միւպահասատ վէ միւգաքերէ վուգու պուլտրգտան սօնդրա, Մէճիսը մէպուսան՝ հիւքիւմէթին թէլիֆինի թասվիպ իտտերէք, հէր իքի տավատտ տա Մ. Ճիօլիթթի ալեյհինտէ վագը օյան իհթամաթրն մուհաքէմէսի՝ մահքեմէի քիւպրայա հէվալէ օյունմասընա լիւզում օյմատրզընը գարարլաչ-գալէյէ միւսատատսիզ կիրիլեմէտիկի կիպի, տէմիր բարմագլրգլը գարուսընրն էօնիւնտէ սուրէթը տահիմէտ իքի գարագօլ պէքլէմէքտէ իմիշ։ Պիրիքտիրիմիշ օյան ագշէ 20 մարգ վէ 10 մարգ գըյմէթինտէ ալթուն սիքքէլերտէն օլուպ, ճիւմլեսինին իւզերինտէ Պիրինճի Կիյեսմրն ըէսմի պուլընմագտա իմիշ։

Մեգքիւր ագշէլէր՝ 750 պին սիքքէտէն իպարէթ օյուպ, հէր պիրի 10 պին մարգը հավի օյան քէսէլերէ թէվզի օլընմրզ, վէ պու քէսէլեր օնար օնար սանտրգլարա եէրլէշտիրիմիշ տիր։ Սանտրգլարրն մէճմուը 1200է պալիզ օյուպ, հէր պիրի 100 պին մարգը միւշթէմիլ իմիշ։ Սանտրգլարրն ճիւմլեսի չիվիլեր վէ վիտալար իլէ գաբատրլմրզ վէ չիվիլերին իւսթինէ մէօհրլեր գօնմուշ տրը։ Վագթ վագթ մէվճուտ ագշէ թարթրմագտա տրը։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԷ

Ֆրանսա ըէիսը ճիւմհուրը Մ. Ֆէլիքս Ֆոռ՝ պիր վագթատն պէրու Բարիզին պիլճիմիէ խասթախանէլերինի բէյտէրբէյ զիյարէթ իթմէքտէ օյտըղընտան, կէչէն ճուսմա կիւնիւ տախի Շարանթօն սոգաղընտաքի Թրուսօ նամ խասթախանէյի տախի զիյարէթ իթմիշ, վէ պաչլըճա չօճուգլարա մախսուս օյան իշպու խասթախանէնին մուխթելիֆ տարիէլերինի կէզերէք, խասթա չօճուգլարա օյունճագ վէ շէքէր վէ էմալի շէյլեր թէվզի էյլեմիշ տիր։

——

Բօմա կաղէթալարընը պէյանընա կէօրէ, Հապէշիսթանա սէվգ օլընմագ իւզրէ պիր սընրքի իթալեան ասքերի սիլահ ալթընա ճէպ ու տավէթ օլընճագ տրը։ Պունտան նէչէթ խտճէք մէսարիֆ՝ մէվագրի մուխթելիֆէտ պուլընան ասաքիրը մուհաֆըզանրն պէճայիշ վէ թէպատուլունտէն վէ 1896 սէնէսինին պէօյիւք ասքերի մանօվրալարընտան սարքը նաղար օյունարագ, պու սայէտտէ թասարրուֆ օյունանճագ մէպլաղ իլէ թէսվիյէ իտիլեճէք տիր։

* *

Մասուատան Բօմայա դեկտ. 13 թարիխիյլե վարիտ օյան պիր թէլեկրաֆա կէօրէ, Հապէշին Շօա օրտուսընրն բիյտար գօր՝ աղրը վէ ահէսթէ ահէսթէ իլերլեմէքտէ օլուպ, Մագալե մէվգրընտա իսէ խայլի առաքիրը մուհաֆըզա մէվճուտ օյարագ, պունլար միյանընտա պագը պէյազ ասքեր նէֆէրաթը տախի պուլընմագտա տրը։

Մասուա միսթէմլիքէ՞ընտա սիւքիւն ու առայիշ հիւքմֆէրմա օյուպ, իչէ եարար ատամյարրն քեֆֆէֆսի՝ սիլահ ալթընա տավէթէ իճապէթ իտիյօրլար։

* *

Իթալիանրն Մէճիսը այանր տախի՝ կէչէն ճուսմա կիւնքի իճթիմաընտա, Հապէշիսթանտա թէլեֆ օյան իյիտ ասքերլերին զիքրը ճէմիլինէ արզը իհթիրամ իթմիշ օյմաղա, հարպիյէ նազրրը ժէնէրալ Մոչէննի՝ պէյանը թէչէքքիւրաթ էյլեմիշ տիր։

* *

Իթալիանրն սապրգ ըէիսը վիւքլասը Մ. Ճիօլիթթի՝ Մէճիսը մէպուսանտա քէնտիյէ ազվ օյունան քէթմ ու իսթիյասը էվրագ մատեսինի քիւլլիյէն ինքեար իթմիշ, վէ ալեյհինտէ իսնատ օլընան իթհամաթրն թէմամրյյա բօլիթիգա եոպապընտան նեչէթ իթտիկինի պէյան էյլեմիշ տիր։

Ատիյէ նազրրը Մ. Գալենտա իլէ նաֆիա նազրրը Մ. Սարագօ՝ ճէվազ վերերէք, Մ. Ճիօլիթթինին իճատաթրնը բէտտ ու ճերհ իթտիքտէն, վէ պու պապատ զայէթ չէտիտ վէ ուզուն պիր միւպահասատ վէ միւգաքերէ վուգու պուլտրգտան սօնդրա, Մէճիսը մէպուսան՝ հիւքիւմէթին թէլիֆինի թասվիպ իտտերէք, հէր իքի տավատտ տա Մ. Ճիօլիթթի ալեյհինտէ վագը օյան իհթամաթրն մուհաքէմէսի՝ մահքեմէի քիւպրայա հէվալէ օյունմասընա լիւզում օյմատրզընը գարարլաչ-գալէյէ միւսատատսիզ կիրիլեմէտիկի կիպի, տէմիր բարմագլրգլը գարուսընրն էօնիւնտէ սուրէթը տահիմէտ իքի գարագօլ պէքլէմէքտէ իմիշ։ Պիրիքտիրիմիշ օյան ագշէ 20 մարգ վէ 10 մարգ գըյմէթինտէ ալթուն սիքքէլերտէն օլուպ, ճիւմլեսինին իւզերինտէ Պիրինճի Կիյեսմրն ըէսմի պուլընմագտա իմիշ։

Մեգքիւր ագշէլէր՝ 750 պին սիքքէտէն իպարէթ օյուպ, հէր պիրի 10 պին մարգը հավի օյան քէսէլերէ թէվզի օլընմրզ, վէ պու քէսէլեր օնար օնար սանտրգլարա եէրլէշտիրիմիշ տիր։ Սանտրգլարրն մէճմուը 1200է պալիզ օյուպ, հէր պիրի 100 պին մարգը միւշթէմիլ իմիշ։ Սանտրգլարրն ճիւմլեսի չիվիլեր վէ վիտալար իլէ գաբատրլմրզ վէ չիվիլերին իւսթինէ մէօհրլեր գօնմուշ տրը։ Վագթ վագթ մէվճուտ ագշէ թարթրմագտա տրը։

ԹԷՎԳԻՀԱԹ

Խարիճիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի չիֆրէ գալէմի միւաթրլիկի՝ բիւթպէսինին ուլէա սընրքը էվվէլինէ թէրճիյէ Պապը Ալի իսթիյարէ օտասը սէր խալիֆէսի օտատ. Շէքիպ պէյ էֆ. հազրէթլերինէ,

Իսթիյարէ օտասը սէր խալիֆէլիկի Խարիճիյէ չիֆրէ գալէմի միւտիրի Օտեան սատատ. Խալիկ էֆ.յէ,

Թապիճիյէ գալէմի միւաթրիյէթի մուավինը էվվէլինէ՝ մէքթուպիի Խարիճիյէ միմէյյիզ մուավինի իզզ. Նէպիլ պէյէ,

* *

Լազիսթան սանճաղը միւթէատրրքիլըզը՝ Գարահիսարը Շարգի միւթէատրրքը սապրգը սատատ. Մուսթաֆա էֆ.յէ,

Իրէք սանճաղը միւթէատրրքիլըզը՝ Ատալար գազասը գայմագամը իզզ. Օսման պէյէ,

* *

Մէարիֆ նէզարէթը ճէլիլէսի էնճիւմէնը թէքֆիր վէ մուայէնէ ազալրզը՝ իզզ. Ապահլ Ղանի վէ մէքր. Ճաֆէր էֆ.յէրէ թէքվիզ պույրուլմրզ, վէ միւշար վէ մուամիլէհիմին էմրը թահլիֆլերի ալեյհուսուլ իճրա զրլընմրզ տրը։

* *

ՆԻՇԱՆ

Էրքանը Հարպիյէի Ուսմանիյէ տարէսինին տէօրտիւնճի չիպանինտէ մէմուր էրքանը մէզքիւրէ գալ ազալարընտան ֆիւթուվ. Խալիա էֆ.յէ թէպտիլէն կինճի բիւթպէտէն նիշանը զիչանը Մէճիտի ինան պույրրլմրզ տրը։

ՐԷՍՄԻ

Տիւնքի վէ պու կիւնքի թիւրքճէ կաղէթալարտա օգուտնան թէպլիղաթը բէսմիյէ սուրէթլերի տիր։

Տախիլիյէ նէզարէթը ճէլիլէսինէ թրապիզօն վիլայէթը ալիյէսինտէն վարիտ օյան ֆի 27 թրշր. սանի սէնէ 311 թարիխլի թէլեկրաֆնամէնին սուրէթի տիր։

Ֆիրասոն գազասընրն էրմէնի մերքասասը վէքիլի իլէ միւթէպէրբանը ճէօմասթի թարաֆլարընտան ալընան թէլեկրաֆ զիյրտէ այնէն նագլ օլընմազլա, օլ պապատ։

Ս--ԷՐ

Տէվլէթը էպէտմիտատէթը Օսմանիյէնին զըլը զալիը Հիւմայունլարընա սրզընարագ, 600 պու գատար սէնէտէն պէրու քէմալը ըիֆահը հալ վէ մէսուտիյէթլե եաշամրզ, վէ խուսուսիյլե չէվքէթլու վէ քէմալը մերհամէթլու Բատիշահրմրզ էֆէնտիմիզ հազրէթլերինին ըզպթերէսը ասար օյան տհտը Հիւմայունլարընտաքի քէմալը ըիֆահիյէթ վէ սերպէսթիյլե եաշամագտա պուլընմրզ օյան Էրմէնի միլլէթի՝ չիքրինին պինտէ պիրինի իյֆատան ճէիզ վէ գասիր օյտըղմրզ հալտէ, միլլէթիմիզէն տիր տիմէքտէ հայա էյլեսիկիմիզ իրտէ սաբատ ալեյագասը օյմայան պիր չերդեմէի գալիլենին քիւֆրանը նիյմէթլերի ֆէսատընա գարբլարագ միլլէթիմիզ իչերինտէ ալըպ եօլ աչմրզ օյտըգլարը թօխումը ֆէսատրն թէէսիրաթը էլիմէ վէ վախիմէսի օյարագ հիւքիւմէթը Սենիյէյէ գարշը պաղը թարաֆլար-

ԱՐԻՇ, ՍԵՐԳՈՒՆ, ԳՈՒՆԱՆ

Տիրը կեցե՛ սատան 4 պատերազմ ընտանեկան ՊԻՏԻՆԵՐ ՊՈՐՏԱԿԱՆ ՊՈՐՏԱԿԱՆ ՊՈՐՏԱԿԱՆ

ՊԱՆԳ ՕԹՈՄԱՆ

ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐԲԷԹԻ

Սէրմայէսի 10 միլեոն Ինկ. լիրա արը

Մէրքէզը իսարէսի Դալաթասա արը

Սթամպօլտա Համիտիյէ ճատէսինտէ Թօմսօն խանընտա, վէ Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա 190 նօմէրօլը տաիրէտէ պիրէր շիւպէսի վար արը։

Լօնտրա վէ Բարիզտէ պիրէր իսարէխանէսի մէվճուտ արը։

Շէ-դեւէր

Ատալիա, Պաղտատ, Լիմասօլ, Բուսճուգ, Ատանա, Պէյրութ, Մէրսին, Սէլանիք, Այտին, Պրուսա, Նաղիպի, Սամսուն, Հալէպ, Շամ, Նիգօսիա, Իզմիր, Իսքէնտէրիյէ, Գոնեա, Ուշագ, Սոֆիա, Էտիրնէ, Լարնակա, Ֆիլիպէ, Թրապիզօն, Էնգարէ Գահիրէ, Բօրթայիտ։

Էսհամ վէ բօլիցա սէնէտաթը մուգապիլինտէ, մուայէնէ պիր վատէ իլէ՝ վէ եսխատ հիսապը ճարի գահտէսինտէ՝ իգրապաթ ագա բօլիցա սէնէտաթը ագոնթօ էյլէյիպ, մէմալիքը Շահանտէ վէ մէմալիքը էճնէպիյէտէ քեանի պէյտէրէր իւզերինե բօլիցա վէ չէք վէ գրէտի մէքթուպլարը վէ էմրը Թէյլէկրաֆի քէշիտէ վէ հիսապը ճարի քիւչատը էսհամ վէ թահվիլաթ վէ էչեան զիգրյմէթ մուհաֆազա էյլէտիկի կիպի, մէմալիքը Շահանտէ վէ մէմալիքը էճնէպիյէտէ գուբոն վէ բօլիցա պէտէյլերինի թահսիլ, վէ Պօրսասա միւպայէթ սրբարբէյլարը-նը իյֆա վէ մէսքիւքաթ պէյ ու ֆիւրուսիթ իթթիկի, վէ Պանգը Օսմանիյէ վատէի մուայյէնէ իլէ թեվտի օլունան նուգուտ իչին,

Պիր սէնէ վատէ իլէ թեվտի օլունան մէպալիղէ 100ստ 2 պուչուգ, 6 այ վատէ իլէ օլան մէպալիղէ 100ստէ պիր պուչուգ, 3 այ վատէ իլէ թեվտի օլունան մէպլաղա 100ստ 1 ֆայիզ վէրիլիկի,

Սթամպօլտաքի չիւպէնին մուամէլաթը մէպուսթէտէն պաչգա էմթաա իւզերինէ տախի իգրաղը նուգուտ էյլէտիկի, էմանէթէն վէ եսխատ վէտիի ատայէ օլարագ թէվտի օլունան էչեանդն մուհաֆազասընը տէրէօտատ իթթիկի,

Պէյօղլունտա քեանի չիւպէսինին էմթաա մուամէլաթընտան մասատա տիկէր մուամէլաթն քեանֆէտէսինի իյֆա էյլէտիկի վէ բիւսաա ֆիյաթը իւզրէ գուրաւը թահվիլաթ, եանի Բարիզ չէհրի օպիկիսիոնը, Բուսվէի տէմիրեսի թահվիլաթը, Եռնան բիյանգօլը թահվիլաթը, Բանամա բիյանգօլը սէնէտաթը պէշ ու ֆիւրուսիթ իթթիկի, Սթամպօլ վէ Պէյօղլունտա քեանի չիւպէլերտէ Բուսվէի տէմիրեսի թահվիլաթընը բրօմէլերի տախի սաթըլարը, վէ 50 լիրայա գատար սէնէվի 100ստ 3 ֆայիզ ի էվամ օրընմագ իսթէնիլէն ադէյլի գապուլ իթթիկի իլան օլունը։ 8—5

ԱՆՄԵԼ ԶԲՕՍԱՆԵՐ

ԸՆԴ ԱՄԵՆԸ 100 ՕՐԻՆԱԿ ՄՆԱՑԱՄ

«Զուարթալի Բաղդացայ Ընտանեկան» կամ 60 հարցումներու պատասխաններ։

Գինն է 7 Դահեկան

ՐԷՍՄԻ ՐԱԲՕՐԹՕ

Շէմխէթը Թըզկիյէտ Միւլքէյէ Թարաքիտան իթմ օլունըպ Տէրսաատէթ «Թէճարէթ Օտասը կոպէնհաբէյլա Նէշը իսիլէք իւզրէ թիճարէթի վէ Նէպիա նէգարէթը ճէլիլէսինէ թագտիմ գէլէնրդ ֆի 13 Նիսանը էֆէնտիի թարբիէյէտ մէգքիւր կազմէթա իլէ նէշը օլընան բէսսի բաբօրթօնրն մէֆասընտան միւսթեպան օլտուղը իւզրէ, Պալդ Բաբարընտա միւգքիրտի թէճարէթիյէ էշիդիալ իթմէքատ պուլընան նիգօլաքի Մէհմէթի էֆ.նին իմալ էյլէտիկի գօնեագլար՝ սուրէթը մախսուսէտ լայսընը թավտի պուլընմըշ արը։

Ֆէլէհագիգա 25 մարտ սէնէ 311 թարիխիյէ թանգիմ վէ թագտիմ օլընան մէգքիւր բեսմի բաբօրթօտա պասմի ու պէյտան օլունտըղը իւզրէ, մումպիլէյհ Մէհմէթի էֆ.նին իմալ էյլէտիկի գօնեագլար՝ պիր սուրէթը տագիգատա թահսիլ իսիլիպ, պու կիպի մէշրու պարտա մէվճուտիյէնի ֆէնէնէ միւլթեզամ օլան էվսաֆ վէ խասայիսը մաթլուպէ մէ-իլ պուլընդըղընը թէհագուգ իթմիշ արը։

Թահսիլէրը սաբէ

Մէգքիւր գօնեագլար՝ ֆի 20 Թըշր. էվվէլ սէնէ 310 թարիխիյէ Պաղը վալէսի Սէբասքէրիստ տտան. Տգթ. Զէքի բաբա Հարքէթլէրինին թահվիթը նէպարէթլէրինտէ թահսիլ օլունըպ, 3977 բագդամ իլէ մուրագգամ օլարագ թագտիմ օլընան բաբօրթօտա թէճատիի էմբալ վէ իլէլ գընինտա իսթիմալի պիր սուրէթը մախսուսէտ թավտիյէ օլընմըշ արը։

Ակէրնէր Տաիրէի Պէլէտիյէ իլէ Ալէմանիա վէ Աւսթրիա վէ Լուսնան գօնսօլոսխանէլէրի քիմէակիրի Մ. Աբէրի վէ քիմէակիր բրօֆէսէօր Մ. Սինկրօ թարաքընտան վէրիլէն բաբօրթօնրն խիւլասասը արը։

Նոմէրօ 3900

Տէրսաատէթտէ սարքի ու խթիհշաք օլընան գօնեագլարը տէֆթարլէր թահսիլ իտուպ պունլար միյանընտա հագգագաթէն խալսկիսէթլէրի վէ նէֆթիկիսէթլէրի վէ ուրդի իւգիմտէ իմալ օլունըպ էսկիմիշ օլմայարընա մէպնի բայիհան թագսիմլէրէրի վէ իյմիէրինին լէզզէթի հասէպլանէ, Նէգօլաքի Մէհմէթի էֆ.նին իմալ էյլէտիկի գօնեագլարը պիր սուրէթը մախսուսէտ եատ օլունմալարը վէ հագիգաթէն մէգքիւր գօնեագլարին մամուլաթը նարգիյէ արարտնտա միւթազ պուլընըբզլարընտան, սէնայիի մահալլիյէ շէրէֆի մուէթիպ օլարդ-լարը պէյան վէ իլան օլունը։

14 Հուլուլ 310

Քիմէակիրը Շէհրիյարի Տօգթ. Ֆանի էֆ. թարաքընտան իթա օլունան բաբօրթօնրն խիւլասասը արը։

Նէգօլաքի Մէհմէթի էֆ.յէ,

Իմալ էյլէտիկինիզ գօնեագլարը պիր սուրէթը մուբէնտիլէտ թահսիլ իտուպ, թէճագգաթ վէ թահսիլաթը ֆիմէեվկիյէնին նէթիպէճէնէ միւսամ ճէկիրէսինին գօնեագլարընդըն Սուսամ ճէկիրէսինին միսքէթ իւզիմտէնէ միւթէհասսուսլ պէյլագ շարպատան իմալ իսիլտիքլէրինի, վէ պէհանէլէյհ եզհէր ճէհէթի խասսէտի խալես օլմագլա, սբհհէթ նէֆի պիր մէշրուպ օլատուղընը վէ թարաքը ատճիգատան թահսիլ իսիլիպ, պու կիպի մէշրու պարտա մէվճուտիյէնի ֆէնէնէ միւլթեզամ էհսանի ֆիմա էյլէյիպ էշյանը թավտիյէ պուլընըբզլարը թէհագուգ իթմիշ արը։

* *

Մէմլէքէթիմիզին իմալաթընտան օլան իշտուսանի գօնեագանան հեր եէրտէ սաբէրարը կիպի, պալէյտատ կէօրիւլէն թահգիգաթը թրպպիկէյէ նազարէն, մէգքիւր գօնեագլրն եէճնէ-պի գօնեագլարընդըն ճիմէկսինէ ֆիգի օլարը թէհագուգ իթմիշ արը։

ԹԻՐԻՆԿԻՆ ԹԷՐԶԻ ՏԻԻՔՔԵԱՆԸ

Էօյլիւ իլէ պիչիմիչ կիպի երքէքլերէ մախսուս միւզէյյէն պիր էլպիսէ ՏԱՒՐԷՍԻ՝ Իչպու Բուսի Նայեմբերին 6ՆԸ կիւնիւ մէգքիւր մաղազատա քիւչատ օլընմըշ արը։

ԻՏԱՐԻԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Իտարէի Մախսուսէնին Մուդանէա վաբօրը գաղանլարընդն իմալիի թէճահհիւտիէն Օսման ուսթանը՝ իքինճի իւչիւնճի աչօրտիւնճի թագսիթլէրի իւճրէթը իմալիյէսի օլան 11850 ղրշ.լրգ 3 գրթա սէնէար բէսմիսինին զայի օլուպ եէար ախէրէ կէչմիշ օլմասը մէկրուզ պուլընարդընտան, հէր քիմին եէտինտէ իսէ 15 կիւնէ գատար Իտարէ մուհասէպէսինէ թէօլիմ իսիմէսի, վէ իսիմսէյէճէք օլտուղը թագտիրտէ գայտլարընդն թէրգինիյէ մուգապիլինտէ եէնիճէն պիր զրթա սէրկի բուսուլասը իթա գըլընճաղը իլան օլունը։

30 Թըշր. սանի 311

ՍԱՐԱՖԻԹԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 14 դեկտ.

Ինկլիզ. էհտամը Ինկ. Լիր.	107—37
Օսմ. էհտամը աչըլտը	18—75
» » գաբանը	18—75
» » Սէրի Ա	58—50
» » » Բ	30—50
» » » Գ	19 –
Օթօման 1871	100—50
Օսմանը Պանգասը	11—50
Բուսիա իսթիգրազը	—
Մըսըր տուչ. մութթահրաէ	102—57
» իսթիյազը	102—50
Ֆարէյի Սանիյէի Մըսըր	101—
Եունան 5 % 1879	30—50
Թուչիլա իսթիգրազը	—
Գուլկար իսթիգրազը	85—
Գամպիո Բարիզ 3 այ վատէ	25—38.

Բարիզ 14 դեկտ.

Ֆրանս. էհտ. 3 % Ֆր.	101—52
» » 4½ %	106—
Եէնի Օսմ. էհտամը աչըլտը	18—90
» » » գաբանը	19—10
Մէյդանէյի	
Սէրի Բ.	30—75
» Գ.	19—60
Բուսիէյի չըմէնտֆէրի	098—75
Օսմանը Բէժիսի էհտամը	405—
« Պանգասը	557—50
Գրէտի Լիոնէ	755—
Գրէտի Ֆոնսիէ	—
Գոնթուար մէ՝ դէսքոնթ	—
Սիւէյշ ագտիոնը	3202—
Իսթանբուլ էհտամը	86—17
Մըսըր ֆոնտ. մութթահրաէ	—
Բուխարիթ Թիւրք	—
Գամպիո 3 այ վատէ	25—23.

Վիէննա 14 դեկտ.

Լօնտրա իւզէրինէ զամպիո	121—80
Բուսիէյի չըմէնտֆէրի ֆի.	53—
Օսմանը Բէժի ագտիոնը	195—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էհտ. ամ. սիսն ագչ. գաբ.	20—35
» » » էն եուքսէք	20—36
» » » էն ալչաղը	20—32
Պու. ամպալ ալչըլտը գ. ք.	21—08
Թահվիլաթը Օսմանիյէ	—
Սէրի Ա.	—
» Բ.	—
» Գ.	—
Բուսիէյի չըմէնտ. ագչ. գբ.	095—
» » էն եուքսէք	096—
» » էն ալչաղը	095—
» » ալչըլտը	097—
Ռուսիայի Թահվիլաթը. ֆր.	—
Ագչէ Ֆոնդի	85—
Բէրօր Դրչ.	—
Հէվալէսիզ » բէրօր	—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Դրէտի Ժէնէրալ	—
Օսմիէթէ Օթօման	—
Օսմանը Սիկուրթա չիրքէթի	—
Բէյի ագտիոնը	—
Ռօմանիա	8—90
Թրանսվալ մուտէնի	—
Գօրբօրէյն Թագա	—
Էքսթրա սիկորէթ Ա.)	—
Բ.)	—
Օրոզաի Պագ Թիհրէթենտրի.	—

ԱԳՋԵԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղ. ասն	Ղբշ. Բբ
Պէյազ մէճիտիյէ ֆոնդը	98—16
Մէթալիք »	099—20
Պէյլրբ »	102—
Ալթընդ »	103—
Ինկիլիզ լիրասը	110—07
Ֆրանսզը ալթընը	87—20
Բոլ	90—
Գրէմից ալթունը	51—10
Գաբան գայրեթ	8—48

ԳԱՄՊԻՕ

Լօնտրա	110 ½
Բարիզ 3 այ վատէյի	22—85

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՖԷՐԻ ՃԱՆԻՊԸ ԱԼԻՍԻՆՏԷՆ

(23) Նիզամիյէ էլպիսէ անպարը իչիւն միւպայէա օլունմագ իւզրէ մէվզրի միւնազասյա գօնուլմըշ օլան 2500 կրօսա քէչի մարգալը սիյահ մագարա իբլիկին պէհէր կրօսասը 77 ղրշ.ա օլարագ թաբիպի էօհտէսինտէ օլուպ, քեան. էվվէլին 6ՆԸ չարչէնպիհ կիւնինէ գատար ասախի միւնազասասը իբրա օլունճաաղընան, ֆիր մէզպուրը Թէնգիլիյէ իթթայա թալիպ օլանլարընն՝ մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ուսմանիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի։ 3—1

* * *

(25) Թարապլուսը Ղարպ վէ Պէնկազիտ պուլընան պիւնուտը ճէնապը Միւլիւքեանէնին իտարէսի իչին միւպայէասընա լիւզում կէօրիւնէն 186,000 գրյէ Մըսըր բիրինճինին իթթայա թալիպ օլանլարընն՝ մագամը ալիի Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ուսմանիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի։ 3—1

Պէյօղլունտա Տուպինի չարչընտա մուգիմ թաբիր Երուանդ Ցակոբեանընն 2 քեան. էվվէլ թարիխինէն իթթիպարէն իթթիսասընա վէ մէսաիրը իթթիսէսինին նէզարէթի վէ ռուլէթ վէ թէսվիյէսի զըմնընտա Պարիյէ Մահքէմէսի ազասընտան Դալատքի էֆֆէնին միւ Ռուրիճան էֆ.էրին մուվազգաթ սինտիգ թայինինէ վէ միւֆիլսը մէրգուսմն մաղազասընդն թէմիրիյէ պէրապէր խանէսինտէ քէնտիսինէ վէ ֆամիլեասընա էլզէմ օլան էչեանդն թէֆրիգիյէ քէնտիլերինէ պու պապատ Իբրա մէմուրը թարաֆընտան թանգիմ օլունճաղ ատֆթէրին սէպթ վէ թարիրիրինէն ասնրա իմզա իթթարիրիէրէք թէսլիմի վէ պագը դասն էչեանդն պիր օտայա վազըյա թէմիրինէ վէ պու պապատքի գարարընն մուվազգաթէն իբրասընա Մահքէմէի Թիճարէթէն գարար վէրիլտիկի իլան օլունը։

Ժիւմ Գօմիսէր

* * *

Պէյօղլունտա Տուպինի չարչընտա ոսքին միքիս Երուանդ Ցակոբեան զիմմէթինտէ ալաճաղը օլանլարընն՝ Գանուննամէի Թիճարէթին 170ՆԸ մատտէի մուճիպինճէ ալաճաղլարընն տէֆթէրինի թանգիմ իլէ տարմի սինտիգլէրին ինթիսապ վէ թայինի հագգընտա իսթիչարէ օլընմագ իւզրէ իչպու 311 սէնէսի քեան. էվվէլին 16ՆԸ միւսասրֆի օլան ճումա էրթէսի կիւնիւ սաաթ 6 բատաէլերինտէ Մահքէմէի Թիճարէթը Պարիյէնին իքլաս օտասընա կէլմէլէրի իլան օլունը։

Ժիւմ Գօմիսէր

Զարչուի Քէպիրաէ Աղա օսգաղընտա պիլա նումէրօ մաղազատա մուգիմ թաբիր էճվահիրճի հաճի Աբրահամ Սահակեանընդ՝ 30 Թըշր. սանի սէնէ 311 թարիխինէն իթթիպարէն իքիլասընա վէ մէսաիրը իքիլասյէսինին նէզարէթի վէ ռուլէթի ու թէսվիյէսի զըմնընտա Թիճարէթը Պարիյէ Մահքէմէսի ազասընտան իզզ. Նուսրէթ պէյին մուգիմ գօմիսէր վէ տավաֆ վէքիլէրինէն Քէմալ էֆ. իլէ Մ. Ճանքասսն մուվազգաթ սինտիգ թայինինէ վէ միւֆիլսը մէրգուսմն մաղազասընդն թէմիրիյէ պէրապէր խանէսինտէ քէնտիսինէ վէ ֆամիլեասընա էլզէմ օլան էչեանդն թէֆրիգիյէ քէնտիլերինէ պու պապատ Իբրա մէմուրը թարաֆընտան թանգիմ օլունճաղ ատֆթէրին սէպթ վէ թարիրիրինէն ասնրա դասն էչեանդն պիր օտայա վազըյա թէմիրինէ վէ պու պապատքի գարարընն մուվազգաթէն իբրասընա Մահքէմէի Թիճարէթը Պարիյէնին գարար վէրիլտիկի իլան օլունը։

Ժիւմ Գօմիսէր

2 քեան. էվվէլ 311

* * *

Մահալը մէգքիւրտ սաքին միւֆիլս հաճի Աբրահամ Սահակեան զիմմէթինտէ ալաճաղը օլանլարընն՝ Գանուննամէի Թիճարէթին 170ՆԸ մատտէի մուճիպինճէ ալաճաղլարընն տէֆթէրինի թանգիմ իլէ տարմի սինտիգլէրին ինթիսապ վէ թայինի հագգընտա իսթիչարէ օլընմագ իւզրէ իչպու 311 սէնէսի քեան. էվվէլին 16ՆԸ միւսասրֆի օլան ճումա էրթէսի կիւնիւ սաաթ 6 բատաէլերինտէ Մահքէմէի Թիճարէթը Պարիյէնին իքլաս օտասընա կէլմէլէրի իլան օլունը։

Ժիւմ Գօմիսէր

2 քեան. էվվէլ 311

Տէրբալիյէտէ Պաղչէ Դաքուրընտա Ա. Լամամտա սաքին մանիֆաթուրաքը Ա. Պիպէրբուլօ վէ Ք. Ալիֆօրինին իքիլասընա Իքինճի Մահքէմէի Թիճարէթէն հրամ օլունարագ, խուսուսաթ իքիլասիյէսինին բուլէթի զմնընտա Սամուէլ Անասթասիատի վէ Թոտորաքի Բարատօրուլօ վէ Շարը Պիէշլէ էֆֆէնտիլէր էապէթէն սինտիգ թային գըլընմը օլաուգարընտան, միքիլիսանը մէրգուման գիմմէթինտէ ալաճաղը օլանլարընն՝ Գանունը Թիճարէթին 199 վէ 200ՆԸՆ մատտէլերի մուճիպինճէ, Թանգիզ տուլուն իչին իչպու թարիխաէն իթթիպարէն 20 կիւն զարֆընտա սէնէտաթընը մահքէմէ քեաթիպինէ թէսլիմ էյլէմէլերի, վէ միւտտէթը մէգքիւրընն խիթամընան ասնրա 3 կիւն զարֆընտա եանի քեան. էվվէլին 16 վէ 18 վէ 19ՐՆԸ կիւնլերի միւժ գօմիսէր էֆ. հուզուրընա կէլէրէք սաաթ 6տան 7յէ գատար ալաճաղլարընը իսպաթ վէ թասդիկ տէֆթէրը մախսուսընա գայտ իթթիրմէլերի, վէ միւտտէթը մէգզուրէ զարֆընտա իսպաթը վիճուտա խէմէյէն ալաճաղլարար հագգընտա մուամէլէի գանունիյէ էյֆա զըլընճաղը իլան օլունը։

Տօլմապաղչէ Կաղխանէի Ամիրէսինտէ էօթէէն պէրու պէհէր գանթարը ճէտտիսի սիմ մէճիտիյէ 20 ղ. իթիպարբյլա 14 ղ.ա սաթըլակէյէն պիրինճի նէվ գօգ քէօմիւրիյէ 3 ղ.ա ֆիւրուսթի իտիէն մախլուսի քէօմիւրին՝ սայէի թէսհիսթվայէի ճէնապը Ճիհանտարիտէ միւշթերիլերինէ մէնֆաաթպախչ օլմագ իչիւն՝ իչպու իլան թարիխինէն իթթիպարէն կէլէճէք 312 սէնէի մալիյէսի նիսանը նիհայիթինէ գատար մէսարիֆաթը նագլիյէսի քէմաֆի իւս սապգզ միւշթերիլերէ բաձի օլմագ իւզրէ, պիրինճի նէվինին հէր պիր գանթարը ճէտտիսինին ենէ մէճիտիյէ 20 ղ. իթիպարբյլա 10, վէ մախլուԹընն 1 պուչուգ ղ.ա ֆիւրուսթը գարարլաշարբլըմը օլաուղը միսկլու, մէգքիւր քէօմիւրլերին իհրաղ վէ իհթիրազնտաքի սուհուլէթի վէ մուհասսնաթ ճիհէթիյէ, տիկէր կազմանէլէր մահսուուլը քէօմիւրէ թէֆէվվիւգ վէ ուիճճանը տախի պիթթէճրիւպէ միւսպէթ վէ միւթեվաթը իտուկիսէ, վէ պունլարընն վազր իչին՝ թէաարիքի միւգթազի օլան մէվզուատ քիւլթէֆթինէն տախի՝ միւշթերիլեր վարէօթէ օլմագ իչին՝ մէգքիւր կազմանէլէ թէաարիք վէ իհղար իտիէն չուվալարընա իտէ իտիմէք չարթը ալթընտա բէք ճիւղ պիր իւճրէթ մուգայիլինտէ էմանէթէն միւշթերիլերէ իյֆար իտիլէճէկինտէն, մէգքիւր քէօմիւրէրին իյթիրազընը արգու իտէնլերին մարիւ պէյան Կաղխանէի Ամիրէյէ միւրաճաաթ էլլէմէլերի իլան օլունը։

30 Թըշր. սանի 311

10—1

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՅՈՒՆ

Թէքբար իլան իլէ թաղիրը մուամէլաթ օլընճայա գատար, եանի նագտ իլէ ֆիւրուխթ օլընմագ գահտէսի վազ գըլընընճայա տէկին եալընդզ մանլիլաթը վագֆիյէտէն հիսսատարանդն հասպէլ նէզամ պիլա մուգայտէ Թէֆվիզ իտէճէքլերի հիսսէլի սէքնալէրին նընթը մէճիտ 19 ղրուշ վէ նընթը տիկէրի Խաղնէի Եվգաֆը Հիմայունդն սուրէթ վէ սէրկի վէ գուբոնը իլէ սապիրճագ արբ։ Թամմ հիսսէլի օլուպ տա պիլմիզայէտ սաթըլանլարընն մուճճէէլէսինին նընթը լիրա 100 ղրուշ հիսաբըյլա լիրա օլարագ, վէ տիկէր նընթը քէգալիք սուրէթ վէ սէրկի գապուլիյէ իսթիֆա գըլընճաաղընտան, պու գապիլտէն աթիւզզիքրմանիլաթընն մուայյէն օլան 4 հաֆթա մուտտէթը իլանընտան 1ՆԸՆ իլան միւտտէթի օլան իչպու 311սէնէսի թըշրինը սանինին 27ՆԸ կիւնինանդն իթթիպարէն քեանունը էվվէլինանդն բաձար էրթէսի կիւնինէ գատար թալիպ օլանլարընն գրմմէթը մուխամմէնէլերինին էօշրինէ միւսավի թէէմին ազէյէրիյէ պէրապէր Մահլիլաթ իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի լազըմ կէլէճէկիր 1ՆԸՆ ուէֆա օլարագ իլան օլունը։

..13..4047½ (1).— Բանկալթի մահալլէսինտէ Պայրը օսգաղընտա պէրմուճիպը խարիթա Թէրպիէն 59 զրա վէ 2 բարմագ արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ պէրմուճիպը խարիթա 53 վէ 9 բարմագ պաղչէյի վէ թահթրնատա պօտրումը միւշթէմիլ վէ չէհրի 80 ղրշ. քիրալը 1 պապ մէնգիլին նըսրքի հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..60..2156.— Պէյօղլունտա Բանկալթի մահալլէսինտէ Պայրը սօգաղընտա պէրմուճիպը խարիթա Թէրպիէն 33 զրա վէ 19 բարմագ արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 միւշթերէք գույու վէ պէրմուճիպը խարիթա 19 զրա վէ 22 բարմագ պահեէթ միւշթէմիլ վէ չէհրի 60 ղրշ. քիրալը ախչապ 1 պապ մէնգիլին նըսրքի հիսսէսի. հաճի Ահմէտ։

..3..9625.— Սամսթօմրուգատա Խօճա Գասըմ Բէօնանի մահալլէսինտէ Մէյտանէրգ օսգաղընտա տէրունինտէ 3 պաղչէպան օտասը վէ 2 տօլապը գույու վէ 1 ախրը վէ 2 հավուզ վէ սէնէվի 2000 ղրուշ քիրալը միւշթէմիլ թախմինէն վէ Թէրպիէն 4764 մէթրօ պիր գրթա ախչապ պիր պապ մէնգիլին պիւթիւն. հաճի Ահմէտ։

..34..12000.— Եէտի Գուլէտ Հաճի Էվհատ մահալլէսինտէ վէ ճատտէսինտէ տէրունինտէ 1 պահնընտա Սամուէլ Անասթասիատի վէ Թոտորաքի Բարատօրուլօ վէ Շարը Պիէշլէ էֆֆէնտիլէր էապէթէն սինտիգ թային գըլընմը օլաուգարընտան, միքիլիսանը մէրգուման գիմմէթինտէ ալաճաղը օլանլարընն՝ Գանունը Թիճարէթին 199 վէ 200ՆԸՆ մատտէլերի մուճիպինճէ, Թանգիզ տուլուն իչին իչպու թարիխաէն իթթիպարէն 20 կիւն զարֆընտա սէնէտաթընը մահքէմէ քեաթիպինէ թէսլիմ էյլէմէլերի, վէ միւտտէթը մէգզուրէ խիթամընան ասնրա 3 կիւն զարֆընտա եանի քեան. էվվէլին 16 վէ 18 վէ 19ՐՆԸ կիւնլերի միւժ գօմիսէր էֆ. հուզուրընա կէլէրէք սաաթ 6տան 7յէ գատար ալաճաղլարընը իսպաթ վէ թասդիկ տէֆթէրը մախսուսընա գայտ իթթիրմէլերի, վէ միւտտէթը մէգզուրէ զարֆընտա իսպաթը վիճուտա խէմէյէն ալաճաղլարար հագգընտա մուամէլէի գանունիյէ էյֆա զըլընճաղը իլան օլունը։

Տօլմապաղչէ Կաղխանէի Ամիրէսինտէ էօթէէն պէրու պէհէր գանթարը ճէտտիսի սիմ մէճիտիյէ 20 ղ. իթիպարբյլա 14 ղ.ա սաթըլակէյէն պիրինճի նէվ գօգ քէօմիւրիյէ 3 ղ.ա ֆիւրուսթի իտիէն մախլուսի քէօմիւրին՝ սայէի թէսհիսթվայէի ճէնապը Ճիհանտարիտէ միւշթերիլերինէ մէնֆաաթպախչ օլմագ իչիւն՝ իչպու իլան թարիխինէն իթթիպարէն կէլէճէք 312 սէնէի մալիյէսի նիսանը նիհայիթինէ գատար մէսարիֆաթը նագլիյէսի քէմաֆի իւս սապգզ միւշթերիլերէ բաձի օլմագ իւզրէ, պիրինճի նէվինին հէր պիր գանթարը ճէտտիսինին ենէ մէճիտիյէ 20 ղ. իթիպարբյլա 10, վէ մախլուԹընն 1 պուչուգ ղ.ա ֆիւրուսթը գարարլաշարբլըմը օլաուղը միսկլու, մէգքիւր քէօմիւրլերին իհրաղ վէ իհթիրազնտաքի սուհուլէթի վէ մուհասսնաթ ճիհէթիյէ, տիկէր կազմանէլէր մահսուուլը քէօմիւրէ թէֆէվվիւգ վէ ուիճճանը տախի պիթթէճրիւպէ միւսպէթ վէ միւթեվաթը իտուկիսէ, վէ պունլարընն վազր իչին՝ թէաարիքի միւգթազի օլան մէվզուատ քիւլթէֆթինէն տախի՝ միւշթերիլեր վարէօթէ օլմագ իչին՝ մէգքիւ